DIPARTIMENTO DI INGEGNERIA INFORMATICA
AUTOMATICA E GESTIONALE ANTONIO RUBERTI

SAPIENZA
UNIVERSITÀ DI ROMA

AVVISO DI CONFERIMENTO DI COLLABORAZIONE
(Verifica preliminare interna all'Ateneo "La Sapienza")

AVVISO N. 42/incarico di lavoro/2021

Visto l'art. 7, comma 6 del D. Lgs. N. 165/2001 e s.m.i;
Visto l'art. 5 del Regolamento per il conferimento di incarichi individuali di lavoro autonomo a soggetti esterni all'Ateneo in vigore presso l'Università degli Studi di Roma "La Sapienza";
Vista la richiesta di attivazione della procedura diretta al conferimento di un incarico di lavoro autonomo presentata da Roberto Navigli;
Considerata la necessità di procedere alla verifica preliminare in ordine all'impossibilità oggettiva di utilizzare il personale dipendente all'interno dell'Università per il conferimento del suddetto incarico;
Si rende noto che il Dipartimento di Ingegneria informatica, automatica e gestionale "Antonio Ruberti" intende conferire n. 1 incarico per lo svolgimento di un'attività di collaborazione a titolo gratuito.

OGGETTO PRESTAZIONE
Titolo: Traduzione di parole target inglesi con annotazioni di senso in lingua cinese e annotazione di frasi in lingua cinese con predicati e ruoli
Descrizione: Il candidato prescelto fornirà la traduzione appropriata per le parole target in lingua cinese. Potrebbe essere necessaria la validazione dell'intera traduzione della frase. Annotazione di frasi in lingua cinese con predicati e ruoli di VerbAtlas dependency-based e span-based e disambiguazione del predicato rispetto a BabelNet.
COMPETENZE DEL CANDIDATO: Comprovata esperienza, valutabile da CV, in semantica lessicale computazionale, nell'annotazione di risorse linguistiche multilingui e nella creazione di risorse linguistiche in lingua cinese con particolare riferimento al semantic role
TITOLI E REQUISITI RICHIESTI AL CANDIDATO: Laurea triennale (laurea in lingue culture letterature e traduzione o equivalenti).
DURATA CONTRATTUALE: 12 mesi
PUBBLICAZIONE: Il presente avviso sarà affisso sul portale della Trasparenza di Ateneo dal 19/10/2021 al 25/10/2021.

Coloro i quali sono interessati alla collaborazione dovranno far pervenire alla Direttrice del Dipartimento entro il termine sopra indicato la propria candidatura con allegato curriculum vitae e parere favorevole del responsabile della struttura di incardinazione.

Roma, 19/10/2021
IL RESPONSABILE DELLA STRUTTURA
Prof.ssa Tiziana Catarci